

OBSAH

Úvodem	11
1/ Keine Zeit?	14
Interessante Hobbys	15
A. Vynechávání členu u podstatných jmen	16
B. Ženská označení povolání	20
die Leute – die Menschen	20
C. Sufix -er	21
Cvičení	21
Was machen Sie aus Ihrer Freizeit?	26
Slovníček	27
2/ Im Hotel	30
In der Rezeption	31
A. Další způsoby vyjadřování trpného rodu	32
Neosobní zájmeno es v pasívních větách	34
B. Významy předložky für	35
die Landschaft – die Gegend – der Bezirk	36
C. Sufix -bar	37
Cvičení	37
Penta-Hotel stellt sich vor	43
Slovníček	43
3/ Urlaub in der Tschechoslowakei	46
A. Vynechávání zájmena es	47
Zájmeno es v odkazovací funkci	49
Zájmeno es v zastoupení jiných větných členů	50
Skloňování panovníckých jmen	51
B. Modální slova	51
das Heim – die Heimat	52
C. Sufix -weise	52
Cvičení	53
Technische Denkmäler werden restauriert	59
Slovníček	60
4/ Gespeichertes Wissen	62
A. Další typy větného rámce	63
Skloňování spojení ein und derselbe	65
B. derselbe – dergleiche	65
Různé významy slov der Einsatz a die Anlage	66

C. Sufix -ung	67
Cvičení	68
Der Mikroprozessor macht's möglich	73
Slovníček	74
5/ Was gibt es Neues in der Familie?	76
A. Užití haben a sein v perfektu	77
Perfektum v časových větách pro vyjádření budoucnosti	80
B. Významy předložky von	80
der Jahrgang – das Studienjahr	81
C. Sufix -mäßig	81
Cvičení	82
Wann heiratet der Storch?	88
Slovníček	90
6/ Für und wider die Mode	92
A. Postavení záporu nicht	93
B. Rod podstatných jmen	95
Podstatná jména různého rodu a významu	97
beschränkt – begrenzt	98
C. Prefixy un- a miß-	98
Cvičení	99
Hab mein Wage vollgelade (píseň)	104
Aus Haustieren werden „Raubtiere“	105
Slovníček	106
7/ Ewig unzufrieden	108
A. Další slovesa s odlišnou vazbou	109
Zájmenná příslovce místo spojení předložky a osobního zájmena	112
B. denken an etwas – sich erinnern an etwas	113
C. Sufix -frei	113
Cvičení	114
So kocht man in Bayern	119
Slovníček	120
8/ Zwei Telefongespräche	122
Fernsehen statt Theater?	123
A. Vztažná zájmena wer a was	124
Vyjadřování českého „kdy“ v časových větách	124
Vyjádření českého „(ani) jeden můj“	125
B. Odlišné číslo podstatných jmen v češtině a v němčině	126
die Nation – das Volk	128
C. Složka -gemäß	129
Cvičení	130
Was wäre ein Mensch ohne Telefon?	135
Slovníček	136

9/ Neue Energieträger	138
A. Další předložky s 2. pádem	139
B. Tvoření množného čísla skládáním slov	141
Množné číslo složených podstatných jmen s -mann jako základovým slovem	141
aufnehmen – einleiten – in Angriff nehmen	142
Různé významy slova das Vorhaben	142
C. Tzv. mladší sufixy	143
Cvičení	144
Sonnenstrom für Nordseeinsel	147
Die Sonne im Haus	148
Einfacher Trick	149
Slovníček	151
10/ Stolze Bilanz	153
Schach den Krankheiten	153
A. Další přídavná jména s odlišnou vazbou v němčině a v češtině	155
Přítomný čas slovesa werden pro vyjadřování budoucnosti	157
B. Zrádná slova	158
die Hinsicht – die Rücksicht, die Hand – der Arm	160
C. Adjektiva na -ig odvozená od skupiny slov	161
Cvičení	161
Macht Lärm krank?	168
Monotonie kann töten	169
Slovníček	169
11/ Im Banne der Musik	172
A. Rozvité přídavné	173
Srovnávací věty s wie	174
B. Vyjadřování českého bezpředložkového 7. pádu	175
damals – dann, das Verhältnis – die Beziehung	177
C. Přídavné přítomné jako základ složených přídavných jmen	178
Cvičení	178
Über sieben Brücken (píseň)	183
Nur ich und die Musik	185
Gute Stimmung in der „Zille-Stube“	185
Slovníček	186
12/ Heiter bis wolkig, örtlich vereinzelt Schauer	188
A. Tvary slabého a silného časování u stejného slovesa	189
Tvary slabého a silného časování u sloves různého významu	190
Tvary slabého časování u přechodných a silného časování u nepřechodných sloves	191
B. Vyjadřování kvantitativních rozdílů	193
gleichzeitig – gegenwärtig	194

C. Složená přídavná jména na -reich	194
Cvičení	195
Wetterbericht für Prophylaxe	200
Sonne – Schnee – Wind?	201
Slovníček	202
13/ Lerne was, so kannst du was!	204
A. Vyjadřování rozkazovacího způsobu	205
B. Časové údaje	207
durchfallen – verfallen, erweitern – verbreiten	209
C. Prefix ver-	210
Cvičení	211
Der Arbeitstag des Lehrers	217
Lehrlinge zum Ausprobieren	218
Knödelakademie	218
Slovníček	219
14/ Über die Erziehung	222
A. Přídavná jména po zájmenech a číslovkách v množném čísle	223
Splývání členu s předložkou	225
Věty s je nachdem	226
B. Německé protějšky českých sloves odvozených od přídavných jmen	227
Různé významy slova stark	227
besetzen – belegen	228
C. Složená přídavná jména a příslovce vyjadřující srovnání	228
Cvičení	229
Ist Sven allein schuld?	234
Slovníček	235
15/ Erholung an der Ostsee	237
Camping in der BRD	238
A. Vyjadřování pochybnosti v otázkách	238
Vyjadřování výčitky ve vztahu k minulým dějům	239
B. Významy předložky in	240
die Marke – die Zensur	241
Zkracování slovních obrátů	241
C. Další sufixy podstatných jmen	242
Cvičení	242
Ostseewinter	247
Slovníček	249
16/ Dienst- oder Einkaufsreise?	251
A. Skloňování základních číslovek zwei a drei	252
Podstatná jména po neurčitých údajích množství	253
B. Vyjadřování přibližného počtu	254

die Gesellschaft – die Gemeinschaft, die Gelegenheit – die Angelegenheit	255
C. Časté prefixy podstatných jmen	256
Cvičení	257
Wat darf's denn sein?	263
DDR und ČSSR werden Zusammenarbeit erweitern	263
Slovníček	264
17/ Zum Wohl	266
Wo Bier gebraut wird, lebt man gut	266
A. Vyjadřování českého „co nej-“	267
B. Zesilovací příslovce	269
Vyjadřování českého „dorazit kam“	270
sauber – rein, beobachten – betrachten	270
Různé významy slov gemütlich a scharf	272
C. Stupňování slovtvornými prostředky	272
Cvičení	273
Übersetzungsprobleme	278
In der Urquellbrauerei	279
Slovníček	280
18/ Gute Fahrt!	282
Über Rostock in die ganze Welt	283
A. Další zájmena	284
B. die Abfahrt – die Abreise, zusammenarbeiten – mitarbeiten	288
C. Příslovce složená s irgend-	289
Cvičení	289
Biete Pferdekutsche gegen Mähdrescher	295
Auf de schwäbsche Eisebahne (píseň)	296
Slovníček	297
19/ Über die deutsche Sprache	299
A. Außer, bis, seit, statt, während ve funkci předložek a spojek	300
Člen v zastoupení podstatného jména	302
B. Zvláštnosti rakouské němčiny	303
beibringen – lehren – unterrichten	304
C. Präfix be-	304
Cvičení	305
Belieben zu speisen?	310
Slovníček	311
20/ Dienstleistungen	313
A. Neskloňovaná přídavná jména	314
B. Významy předložky an	316
bereuen – bedauern – bemitleiden	317

C. Zpodstatnělá přídavná jména	317
Cvičení	318
Im Gerichtssaal notiert	323
Slovníček	325
21/ Zur Kur	327
A. Vyjadřování vidů v němčině	328
Psaní velkých a malých písmen	332
B. munter werden – jemanden wecken	335
Různé významy slovesa bestehen	335
C. Odvozená slova na -nahme	336
Cvičení	337
Aus der Geschichte Karlsbads	341
Slovníček	342
22/ Schätze in der Mülltonne	345
Německé pravopisné, výkladové a výslovnostní slovníky	346
Cvičení	347
Papier aus zweiter Hand	352
Slovníček	353
Literární ukázky	355
Německo-český slovníček	379
Česko-německý slovníček	415